

# trajectoires

TRAVAUX DES JEUNES CHERCHEURS DU CIERA

## Protocole rédactionnel

L'application de ces quelques règles permet à l'éditeur un gain de temps considérable en phase de fabrication (mise en pages et mise en ligne). Le passage du correcteur électronique et le respect des règles de ce mémento seront très appréciés.

**Taille de l'article : 25.000 signes maximum (espaces et notes de bas de page inclus – hors bibliographie)**

### Support informatique :

- Le texte doit être saisi sur Word, OpenOffice ou au format .rtf
- Aucun document en format pdf ne pourra être accepté

### Métadonnées indispensables pour la publication sur **Revue.org**:

Les métadonnées sont présentées en tête de document en commençant une nouvelle ligne pour chaque nouvelle entité de la liste :

- Titre de l'article
- Sous-titre
- Auteur sous forme : Prénom Nom
- Mail de l'auteur, description de l'auteur (discipline, statut et rattachement universitaire)
- Langue : mettre « fr » pour français ou « de » pour allemand
- Résumé en français
- Mots clés en français (séparés par des virgules)
- Résumé en allemand
- Mots clés en allemand (séparés par des virgules)
- Mots clés géographiques en français seulement (séparés par des virgules)
- Mots clés concernant la période historique en français seulement (séparés par des virgules)

Exemple :

#### **Après la frontière interallemande**

#### *Regards géographiques*

Olivier Charlot

ocharlot@yahoo.com, Docteur en géographie, université de Perpignan  
fr

La disparition pacifique de la frontière interallemande et sa dilution au sein d'un pays réunifié présentent une situation originale d'après-frontière. Celle-ci invite à s'interroger sur ce qu'il en reste depuis sa dévaluation, c'est-à-dire sur ce qui fait (et défait) une frontière.

...

### Organisation générale du texte :

- Texte courant et notes de bas de page
- Citations
- Illustrations
- En annexe : liste des illustrations et de leur copyright.
- Sources
- Références bibliographiques.

## INDICATIONS TYPOGRAPHIQUES

### 1. Le texte courant :

- Style **Normal**
- *Italique* seulement pour les mots étrangers,
- Ne jamais utiliser de mots écrits tout en majuscules ou petites capitales.
- Références bibliographiques en renvoi « à l'anglo-saxonne » dans le texte courant (cf. partie « Bibliographie »). Elles peuvent être en renvoi en notes de bas de page si elles sont incluses dans une note substantielle.
- Appels de notes numérotés en continu et en chiffres arabes. Pour les articles en français, placer les appels de notes avant tout autre signe de ponctuation, tels guillemets ou points.
- Notes :
  - elles sont continues
  - introduites par un chiffre arabe
  - placées en bas de page
  - style **Note de bas de page** (= style par défaut de Word)

### 2. Illustrations :

- Insérer les figures, illustrations, cartes, photos, tableaux et tout autre type d'infographie, au plus près de sa mention dans le corps du texte, avec un renvoi explicite (ex : voir figure 4), en précisant la source de l'illustration et sa situation en termes de droit à la publication.
- Y attacher la légende correspondante en la distinguant du texte courant (par une police différente ou un corps de texte différent). **Attention** : Traiter les illustrations comme le texte courant (c'est-à-dire sans faire des mises en page particulières), ne pas les encadrer ni les mettre en valeur d'une manière ou d'une autre

### 3. Citations, Explications :

- Les citations figurent en langue originale dans le texte (obligatoirement pour les citations en allemand, français, anglais ; de façon facultative pour les autres langues). Leur traduction apparaît dans les notes de bas de page, avec indication de la source de traduction
- Les citations de moins de trois lignes sont intégrées dans le corps du texte et encadrées par les guillemets français (doubles chevrons, « »). Le recours aux guillemets anglais (“ ”) ne s'applique que dans le cas de la mise entre guillemets au sein d'une citation entre guillemets français.
- Les citations qui excèdent trois lignes constituent des paragraphes indépendants, encadrés également par les guillemets français. Ils ne doivent donc pas être caractérisés par un corps de texte plus petit. On évitera aussi de les positionner en retrait par rapport aux marges du document.
- Dans les cas d'une coupure de texte dans une citation, encadrer le texte coupé par des crochets et le remplacer par ... Exemple : [...].
- Pour un renvoi à un auteur, une étude, un ouvrage etc., utiliser l'abréviation cf. (que ce soit dans le texte courant ou dans les notes de bas de pages).

#### **4. Les intertitres :**

- Appliquer le style Titre 1, Titre 2, aux intertitres. Ne pas dépasser le niveau d'intertitre 2.
- Le titre (éventuellement sous-titre) et les intertitres ne doivent pas dépasser 70 caractères (espaces compris).

**Très important !!** : Ne jamais utiliser de lettres capitales (sauf pour les sigles, acronymes etc., bref quand cela s'impose), toujours utiliser le style bas de casse (minuscule). Et ce dans le texte courant comme dans les titres, intertitres et la bibliographie.

## **Bibliographie**\*

Merci de respecter les modèles et de donner les références complètes.

### **a) ouvrages d'un auteur**

En renvoi dans le texte courant	En bibliographie
(nom, année : page) ex : (Untel, 2006 : 133) et lorsque le nom de l'auteur est dans le texte courant : ... Untel (2006 : 133)	Untel, Pierrette (2006) : <i>Les Nuages</i> . Paris (Larousse).

### **b) ouvrages de plusieurs auteurs :**

En renvoi dans le texte courant	En bibliographie
(nom1, nom2 et nom3, année : page) Jusqu'à trois auteurs, tous les nommer, au-delà, nommer le premier, choisi alphabétiquement, puis ajouter <i>et al.</i> Ex (Untel <i>et al.</i> , 2004 : 99).	Untel, Pierrette, Jean Lefebvre et Guy Marchand (2004) : <i>La Pluie</i> . Paris (Larousse).

### **c) publication dans des ouvrages collectifs :**

En renvoi dans le texte courant	En bibliographie
(nom, année : page) ex. (Untel, 2006 : 130)	Untel, Pierrette (2006) : « Le soleil », in : Lefebvre, Jean, dir. : <i>Le Temps</i> . Paris (Larousse), p. 125-139.

### **d) articles dans des revues :**

En renvoi dans le texte courant	En bibliographie
(nom, année : page) ex. (Untel, 2006 : 25).	Untel, Pierrette (2006) : « Le soleil », <i>Annales météorologique</i> , 12.4**, p. 12-35.

\*\*[Année].[Volume]

### **S'il existe plusieurs titres d'un même auteur publiés la même année :**

En renvoi dans le texte courant	En bibliographie
(Untel, 2006a : 5)	Untel, Pierrette (2006a) : <i>La Grêle</i> . Paris (Larousse).
(Untel, 2006b : 133)	Untel, Pierrette (2006b) : <i>La Neige</i> . Paris (Larousse).

---

\* **Attention** : Si vous citez une publication en langue allemande ou autre, merci de procéder, si votre article est écrit en langue française, selon les mêmes règles indiquées ci-dessus que pour la citation des publications françaises.